|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Name and Address of Exporter** | | | **Name and Address of Importer** | | |
| AUSTRALIA | | | PARAGUAY | | |
| Import Permit No | |  |
| Description of Animal Reproductive Material / *Descripción del material reproductivo animal* | | | | | |
| Number *Cantidad* | Kind (Species and type; eg bovine semen) *Tipo (especie y tipo, v.g. semen bovino)* | Condition (Fresh/Frozen) *Estado (fresco/congelado)* | | Identification (straw numbers, packing list) *Identificación (numeros de pajuelas, lista de empaque)* | |
|  | Ovine/caprine embryos / *Embriones ovino/caprino* | Frozen / *Congelados* | | See Attachment 1 / *Ver Anexo 1* | |
|  |  |  | |  | |
|  |  |  | |  | |
| I........................................................ the Embryo Team Veterinarian for ………………………………, after due enquiry, declare that:   1. ~~EXPORTING COUNTRY / DEL PAÍS EXPORTADOR~~ 2. ~~Australia is free from the following diseases as reported to the World Organisation for Animal Health (OIE), this status being recognised by the Argentine republic.~~   *~~Australia está libre de las siguientes enfermedades, según se informó a la Organización Internacional de Salud Animal (OIE), condición reconocida por la República Paraguay:~~*   1. ~~Brucellosis (~~*~~B. abortus and B. melitensis~~*~~) /~~ *~~Brucelosis (B. abortus~~* ~~y~~ *~~B melitensis)~~* 2. ~~Foot and mouth disease without vaccination /~~ *~~Fiebre aftosa sin vacunación~~* 3. ~~Rift Valley fever /~~ *~~Fiebre del Valle del Rift~~* 4. ~~Vesicular stomatitis /~~ *~~Estomatitis Vesicular~~* 5. ~~Tuberculosis (~~*~~M.bovis~~*~~)/ Tuberculosis (~~*~~M.bovis~~*~~)~~ 6. ~~Enzootic abortion of ewes /~~ *~~Aborto Enzoótico de las ovejas~~* 7. ~~Maedi-Visna /~~ *~~Maedi-Visna~~* 8. ~~Peste des petits ruminants /~~ *~~Peste de pequeños rumiantes~~* 9. ~~Scrapie /~~ *~~Prurigo Lumbar~~* 10. ~~Sheep and goat pox /~~ *~~Viruela ovina y caprina~~* 11. ~~Nairobi disease /~~ *~~Enfermedad de Nairobi~~* 12. ~~Contagious agalactia /~~ *~~Agalactia contagiosa~~* 13. ~~Caprine contagious pleuropneumonia /~~ *~~Pleuroneumonia contagiosa caprina~~* 14. ~~No cases of Schmallenberg disease or ovine pulmonary adenomatosis have been recorded in Australia.~~   *~~Ningún caso de enfermedad de Schmallenberg o de adenomatosis pulmonar ovina se ha registrado en Australia.~~*   1. ~~The donor animals have been in a country or area free of foot and mouth disease without vaccination for at least three (3) months prior to embryo collection.~~ *~~Las donantes han permanecido en un país o zona libre de fiebre aftosa sin vacunación por lo menos (3) meses antes de la recolección de embriones.~~* 2. The donor animal and its direct ascendants were born and raised in the Australia ~~or in another country with equal or superior sanitary conditions, with respect to scrapie.~~   *Las donantes y su ascendencia directa nacieron y fueron criados en Australia ~~o en otro país con igual o superior condición sanitaria respecto a Prurigo lumbar.~~*   1. REGARDING THE EMBRYO COLLECTION TEAM AND MANIPULATION LABORATORY / *DEL EQUIPO DE RECOLECCIÓN Y DEL LABORATORIO MANIPULADOR DE EMBRIONES* 2. The embryo collection team and manipulation laboratory is approved by and under the supervision of the official veterinary service of Australia.   *El equipo de recolección y el laboratorio manipulador de embriones han sido aprobados y supervisados por el servicio veterinario oficial de Australia.*   1. The embryo collection team and manipulation laboratory meet the requirements of the "*Conditions applicable to the embryo collection team*" and the "*Conditions applicable to processing laboratories*" described in the current OIE Terrestrial Animal Health Code.   *Los equipos de recolección y los laboratorios manipuladores de embriones cumplen con los requisitos de las “Condiciones aplicables al equipo de recolección de embriones” y con las “Condiciones aplicables a los laboratorios de procesamiento” descriptas en el actual Código Terrestre de la OIE.*   1. The embryos were collected and processed under the supervision of the authorised embryo collection team veterinarian.   *Los embriones han sido recolectados y procesados bajo la supervisión del veterinario autorizado del equipo de recolección de embriones.*   1. At the time of collection, the manipulation laboratory was not located nor did the collection team work, in areas with sanitary restrictions in relation to ovine/caprine diseases which may be transmitted through the embryos.   *Al momento de la recolección, el laboratorio manipulador de embriones no estaba localizado en zonas con restricciones sanitarias en relación con las enfermedades de ovinos/caprinos cuya transmisión pueda ocurrir por medio de embriones, ni el equipo de recolección realizó trabajo alguno en estas zonas.*   1. REGARDING THE EMBRYO DONORS / DE LAS DONANTES DE LOS EMBRIONES 2. The embryo donor animals were born and raised in Australia; **OR**   *Las donantes nacieron y fueron criadas en Australia;* ***O***  ~~In the case of imported animals, the donor animals have been in Australia for at least ninety (90) days prior to the collection of embryos. The exporting country has complied with the conditions established in Chapters II and V of MERCOSUR RESOLUTION No 48/14 (sheep) or 47/14 (goats)~~  *~~En caso de animales importados, las donantes han permanecido en Australia por lo menos durante los noventa (90) días anteriores a la recolección de embriones. El país exportador ha cumplido con las exigencias del capítulos II y V de la RESOLUCIÓN DEL MERCOSUR N~~~~o~~ ~~48/14 (ovinos) or 47/14 (caprinos).~~*   1. The donor animals did not present clinical evidence of infectious or contagious disease of sheep/goats for a period of at least thirty (30) days prior, during, and thirty (30) days after collection.   *Las donantes no presentaron síntomas ni signos de enfermedades infectocontagiosas propias de los ovinos/caprinos durante al menos treinta (30) días antes de la recolección, durante la misma y en los treinta (30) días posteriores.*   1. The donor animals showed no clinical signs of foot and mouth disease on the day of embryo collection or during the 30 days after collection.   *Las donantes no mostraron signos clínicos de Fiebre Aftosa en el día de la recolección de embriones y durante los 30 días porteriores a dicha recolección*   1. REGARDING THE COLLECTION ESTABLISHMENTS */ DE LOS ESTABLECIMIENTOS DE RECOLECCIÓN* 2. The donor animals have been resident for at least thirty (30) days prior and thirty (30) days after collection, in an establishment that meets the following conditions:   *Las donantes han permanecido durante los treinta (30) días precedentes y los treinta (30) días posteriores a la recolección en un establecimiento que reúne las siguientes condiciones:*   * 1. Not located in areas under quarantine restrictions in relation to sheep/goat diseases which may be transmitted through embryos.   *No está localizado en zonas con restricciones sanitarias en relación con las enfermedades de ovinos/caprinos transmisibles por embriones.*   * 1. No incoming animals susceptible to sheep/goat diseases were of a lower health status.   *No hubo ingreso de animales susceptibles de enfermedades de los ovinos/caprinos en inferior condición sanitaria.*   * 1. There have been no reported cases of Akabane disease, Border disease and Q fever during the twelve (12) months prior to embryo collection.   *No se informaron casos de Enfermedad de Akabane, Enfermedad de la frontera (Border disease) y Fiebre Q en los 12 (doce) meses previos a la recolección de embriones.*   * 1. There have been no reported cases of ovine epididymitis (*B. ovis*) (sheep only) and bluetongue during the six (6) months prior to embryos collection.   *No se informaron casos de Epididimitis ovina (B. ovis) y Lengua Azul durante los 6 (seis) meses anteriores a la recolección de embriones;*   1. The donor animals were inseminated with semen that meets the sanitary conditions established by MERCOSUR for imports of ovine/caprine semen.   *Las donantes fueron inseminadas con semen que reúne las condiciones sanitarias establecidas por el MERCOSUR para la importación de semen ovino/caprino.*   1. REGARDING DIAGNOSTIC TESTS / *DE LAS PRUEBAS DE DIAGNOSTICO* 2. The donor animals were subjected to diagnostic tests with negative results, conducted between 21 and 60 days after the last collection of embryos to be exported, unless otherwise stated, for the following diseases. The test method and sampling date are outlined in Attachment 1.   *Entre los veintiún (21) y sesenta (60) días posteriores a la última recolección de embriones a ser exportados las donantes se sometieron, salvo otra indicación, con resultados negativos a pruebas de diagnóstico para las siguientes enfermedades. El método de la prueba y la fecha de toma de la muestra se detallan en el Anexo 1.*   * 1. CAPRINE ARTHRITIS ENCEPHALITIS (CAE) (goats only): ELISA or agar gel immunodiffusion (AGID).   *ARTRITIS ENCEFALITIS CAPRINA (CAE) (sólo cabras): ELISA o Inmunodifusión en Gel de Agar (AGID).*   * 1. AKABANE DISEASE: ELISA, complement fixation test, or Virus Isolation. If using Virus Isolation, the test must be carried out on the day of embryo collection.   *ENFERMEDAD DE AKABANE: ELISA, Fijación de Complemento o Aislamiento viral*. *En el caso de Aislamiento viral, la prueba deberá realizarse el día de la recolección de los embriones.*   * 1. BORDER DISEASE: ELISA, Virus Neutralisation (VN), Virus Isolation, or PCR. If using Virus Isolation or PCR, the test must be carried out on the day of embryo collection.   *ENFERMEDAD DE LA FRONTERA (Border Disease}: ELISA, Neutralización Viral (VN), Aislamiento viral o PCR. En el caso de Aislamiento viral o PCR, la prueba deberá realizarse el día de la recolección de los embriones.*   * 1. OVINE EPIDIDYMITIS (Brucella ovis) (sheep only): complement fixation, ELISA, oragar gel immunodiffusion (AGID).   *EPIDIDIMITIS OVINA (Brucella ovis) (solo ovejas): Fijación de Complemento, ELISA o Inmunodifusión en Gel de Agar (AGID).*   * 1. BLUETONGUE / *LENGUA AZUL*:      1. The donor animals were kept in a BTV free zone for at least 60 days before commencement of, and during, embryo collection, **OR**   *Las donantes fueron mantenidos en una zona libre del virus de la lengua azul por un mínimo de 60 días antes del comienzo de la recolección y durante dicha recolección; O*   * + 1. Subjected to a test, with negative result, with a competitive enzyme-linked immune-absorbent assay (cELISA) to detect antibodies against the BTV group on a blood sample between 21 and 60 days after embryo collection for this consignment **OR**   *Sometidas а una рruеbа con resultado negativo utilizando un ensayo competitivo роr inmunoabsorción ligado а enzimas (cELISA) раrа detectar anticuerpos contra el grupo del BTV а partir de una muestra de sangre entre 21 у 60 días después de lа recolección de embriones para este envío, O*   * + 1. Subjected, with negative results, to a virus isolation test for bluetongue virus, or a polymerase chain reaction test with inverse transcriptase (RT-PCR) in real time on a blood sample taken on the collection day of embryos for this consignment.   *Sometidas, con resultados negativos, а una рruеbа de aislamiento de virus de lа lengua azul о una prueba de rеассión en cadena de lа polimerasa con transcriptasa inversa (RT-PCR) en tiempo real а partir de una muestra de sangre tomada en еl día de lа rесоlессión de embriones para este envío.*   1. REGARDING THE COLLECTION, PROCESSING AND STORAGE / *DE LA RECOLECCIÓN, PROCESAMIENTO Y ALMACENAMIENTO* 2. The embryos were collected, processed and stored in Australia in accordance with the established recommendations of the current OIE Terrestrial Animal Health Code and the International Embryo Transfer Society (IETS) Manual. In all cases the protocol in the IETS manual that includes trypsin washing was used.   *Los embriones han sido recolectados, procesados y almacenados en Australia de acuerdo con las recomendaciones establecidas en el actual Código Terrestre de la OIE y en el Manual de la Sociedad Internacional de Transferencia de Embriones (IETS). En todos los casos se utilizó el protocolo que incluye lavados con tripsina, contemplado en dicho Manual.*   1. After washing, the zona pellucida of each embryo was examined over its entire surface area at not less than 50X magnification to ensure that it is intact and free of adherent material.   *Después de los lavados, toda la superficie de la zona pelúcida de cada embrión fue examinada bajo aumento no menor de 50X para asegurarse de que se encontraba intacta y libre de material adherente.*   1. All biological products of animal origin used in the collection, processing and storage of the embryos were free of pathogenic microorganisms. Bovine foetal serum, serum albumin or any other product originating from ruminant animals originated only from countries recognized by OIE as of negligible risk or controlled risk, and with no records of cases of Bovine Spongiform Encephalopathy (BSE).   *Todos los productos biológicos de origen animal utilizados en la recolección, procesamiento y almacenamiento de los embriones estuvieron libres de microorganismos patógenos. El suero fetal bovino, la albúmina sérica o cualquier otro producto provinieron de rumiantes con origen sólo en países reconocidos por la OIE como de riesgo insignificante o de riesgo controlado y sin registro de casos de Encefalopatía Espongiforme Bovina.*   1. Embryos were stored in new or cleaned and disinfected cryogenic containers filled with previously unused liquid nitrogen, for a minimum period of at least thirty (30) days prior to the shipping. During this period there was no clinical evidence of contagious disease at the establishment where the embryos were collected, or in the donors.   *Los embriones han sido almacenados en contenedores criogénicos nuevos o lavados y desinfectados, conteniendo nitrógeno líquido de primer uso, por un período mínimo de treinta (30) días anteriores al embarque. Durante ese período, ninguna evidencia clínica de enfermedades transmisibles ha sido registrada en el establecimiento donde los embriones fueron recolectados ni en las donantes.*   1. ~~REGARDING THE SEALS /~~ *~~DEL PRECINTADO~~* 2. ~~Prior to shipment from the port of departure, the container has been sealed under the supervision of the official veterinarian of the exporting country, and the seal number was recorded on the certificate.~~   *~~Previo al embarque desde el puerto de salida, el contenedor fue precintado bajo la supervisión del Veterinario Oficial del país exportador y el número de precinto se registró en el certificado.~~*  ~~Seal number /~~ *~~número de precinto:~~* | | | | | |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |  |
| *Centre Veterinarian name (print)* |  | *Signature* |  | *Date* |

**OVINE/CAPRINE EMBRYOS FROM AUSTRALIA TO PARAGUAY /**EMBRIONES OVINOS/CAPRINOS DESDE AUSTRALIA A PARAGUAY

1. Name and Address of the Embryo Collection Centre or Team / *Nombre y dirección del centro o equipo de recolección de embriones:* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

2. Registration number of Embryo Collection Centre or Team / *Número de registro del centro o equipo de recolección de embriones:* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

3. Regarding the embryos from each donor animal / *Informaciones referentes a los embriones de cada donante:*

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Name / Reg. Nº of female donor *Nombre/ Nº de registro de la hembra donante*** | **Name / Reg. Nº of male donor *Nombre/ N° de registro del macho donante*** | **Breed */ Raza*** | **Date of collection / *Fecha de recolección*** | **No of embryos / *Cantidad de embriones*** | **Straw Identification / *Identificación de las pajuelas\*\**** |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |

\*\* The straws only contain embryos from the same collection. / *Las pajuelas contienen únicamente embriones procedentes de una misma recolección.*

**DIAGNOSTIC TESTS:**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Disease / *Enfermedad*** | **Test method */ Método y Fecha*** | **Sampling date */ Fecha de toma de la muestra*** | **Result / *Resultado*** | **Country/Zone Freedom / *Pais/Zona Libre*** |
| Rift Valley Fever / *Fiebre del Valle del Rift* |  |  |  | Country Free *Pais Libre* |
| Foot and mouth disease without vaccination / *Fiebre aftosa sin vacunación* |  |  |  | Country Free *Pais Libre* |
| Maedi Visna |  |  |  | Country Free *Pais Libre* |
| Akabane / *Enfermedad de la Akabane* | ELISA/FC/AV |  |  |  |
| Border disease / *Enfermedad de la frontera* | ELISA/VN/AV/PCR |  |  |  |
| Enzootic abortion of ewes / *Aborto enzoótico de las ovejas* |  |  |  | Country Free *Pais Libre* |
| Brucellosis / *Brucelosis* (*B.abortus & B. melintensis*) |  |  |  | Country Free *Pais Libre* |
| Ovine Epididymitis */ Epididimitis Ovina(Brucella ovis) (sheep only) (solo ovejas)* | *FC/ELISA/AGID* |  |  |  |
| Bluetongue / *Lengua azul* | AGID/ELISA/PCR/AV |  |  | Free zone *Zona Libre* |
| Caprine arthritis-encephalitis  (goats only) */ Artiritis encefalitis caprina (sólo cabras)* | ELISA/AGID |  |  |  |

4. Number of containers (numbers and letters)/ *Cantidad de contenedores (números y letras):* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

5. Number of embryos exported / *Número de embriones exportados:* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

6. Means of transport/ *Medio de Transporte:* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

7. Point of departure from Australia /*Lugar de salida de Australia:* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_